

un uissati ari sadursees. Ta tas ari ar zihnam muhsu laikrakstos. Par winam nebuhtu lo subrotees, ja tas tisku islaekas leetischi. Bes zihnam naw dzhivibas, stahwoschi uhdni fasmird un sahl vuht. — Ir brihschi, tur almenem buhtu jarunā, ja zeestu kluvu, ir leetas, kurām japojojas, ir uissati, kuri ja-apkaro, lai tee neatnestu posta. War peenahst tahdi apstahlli, tur laikraksts kluvu zeedsams noseegtos un saudetu teesibu nosaultees par tautas laikrakstu, par winas teesibu un intereschu pahrlabjeju un weizinataju. Gedomasimees, la weens laikraksts faro preesch tautas attihstibas un to gribetu redset leelu, warenu un wifadeem culturas jeb apgaismibas libdelleem apbalswotu, otris turprets webletos redset to staigajam pa atpalakrahpilibas telam. Kahds tur lai weretu buht meer! Pretejee uissati gluschi newilshus sadursees. Zihna fahlsees. Labi, ja prahs tad stuhrmanis. Bet sirds ne latreis meeriga. Ja sahdam mihlas un dahrgas tas aprindas, no kurām tas zehlees, pei kurām tas peeder ar sirdi un dwehfeli, tur tas zihndamees un waiga swedros grubti strahdadams pawadisjus wisu sawu jaunib, tad suhrtis fachraugsees un sirds astnos redsot, la muhsu lauzineekeem, muhsu semlopjeem noteel pahrestiba, la winas tura atpalat no dabista progressa. Un tahdu atgadijumu naw truhjis. Muhsu semlopjeem gruhti laiki, labibas zenas nokrituscas, semlopibas attihstibas peenahjis krijs laikmets. Daschadi nelabvehligi apstahlli la leetu wens nomahs semlopjus. Un taifni mums Latweescheem grubtee laiki jo fabpigi fajvhtami. Muhsu semlopji pa leelai dafai mahjas eepirkuchi waj nonomajuschi tanī laikā, kad labibas un linu zenas bija dauds augstakas. Semes zena un zitas malkashanas peemehrotas torelsejam augstajam labibas un linu zena. Tagad nu zenas krituscas. Genakumi stipri masinausches, bet isdevumi wairojusches. Mehs nespbehjam wis sawa lilstena pebz patilas grofit un ihsalsas peemehrot eenahkumeem. Teknika pa tam ari leeliski attihstijus. Bet lehta un gara kredita truhlums, la ari daschi ziti eemesli mums netauj tahda mehrā isleetot wifus teknikas panahlumus sawā labā, la to dara muhsu konfurenti Walar-Eiropā un Amerikā. Wineem raschoschana isnahl lehtali nela mums. Leelsaimneezibās Amerikaneem labali eespehjams sawā labā isleetot maschinu labumus, nesa muhsu masgrunteeleem un fihnomeneeem. Tahdejavi Amerikani un ziti spehj pahrluhdinat ar sawu lehtali rachoto labibu Eiropas labibas tirgus un zenas — krikt. Leelruhyneeziba atlal atwels un fadahrdina semlopjeem darba spehkus. Luhk atflehga gruhteem laiskeem. Un ja nu rastos wihti, kas azis aisdarijuschi, neredsetu ihsto eemeslus un austs aissbahfuschi nefadisrdetu muhsu semlopju noyantu, bet wisai semlopibas un attihstibas gaitai par spishi wifus wainu par gruhteem laiskeem uskrautu nabaga semlopim un to raudsits atturel un olrunat no to lihdskeku eeguhshanas, kas muhsu semlopju konfurenti padara mums til vihstamus, waj tad tur weretu laiku zeest? „Ne!“ ta ikweens attihstibas draugs issaulsees. Muhsu semlopjeem jarauga wiseem spehleem eeguht im isleetot tahdus paschus eerothsus, labdus isleeto winu konfurenti. Zihna war tilai tad buht weenada, ja leeto weenabu eeroothsus. Muhsu semlopjeem tas gan loti gruhti, bet tur lai dara. Ja grib dzhivot, jazlhnās, jaistleeto, zil ween eespehjams, wifj jaunlaitu teknikas panahlumi, daschadei laukhainneezibas rihti un maschinas, finams, peemehroti ikweena faimneezibas apstahsteem. — Bet ir mums valaikraksti, kas grib buht tautas avis, grib lai tauta tas lafa un tomehr nelaotrejas muhsu semlopjus darit atbilsigus par gruhtajeem laileem. Muhsu semlopji esot peewisa wainigt. Wiss buhtu labi, ta wini prahs, ja mehs ta la muhsu tehvi un tehvi ehstu, gehrbtos un dzhivotu! „Baltijas Wehstnes“ eet pat tik tahku, la newar wairs nosleegtees, la Latweeschi-lauzineeli godobs ehd salatus, wahritu galu (!) un tawu traumnu, brauzot kaltos ratos, ne kaltos ratos teem wajagot braust. Tas wiss lasams „Baltijas Wehstnes“ raksta „Wajadsiba, eerascha, waj mode“. Schim ralstam sawada taupibas sistema, tur neluhlo, kas gresniba kas wajadsiba, bet sojauz abas kopā un noleeds wisu, kas sinatu panahlumus un kas weizina attihstibu un lablahjibu. Schis ayzerejums raksturists, sevischi wehl tadehi, la winsch reise libds ar tagadeja „Baltijas Wehstnescha“ redaktora Nikolaja Purina lga uissabshchanos par avis redaktoru parahdijas „Baltijas Wehstnescha“ flejās. Schis ralstis sawā laita gan jan „Mahjas Weesi“ stingri nokritiseis (Stat. „Mahjas Weesi“ 1895, gada 23., 25., 30. un 31. numuruos eeweetoto ralstu „Par muhsu dzhivies mehru“ (standart of life), bet mehs neraksturotu peeteeloschi spilgti muhsu laikraksta zihnas un winu eemeslus, ja mehs schim ralstam paeetum gluschi sezen. Lai uisslausamees tapbz, ko „Baltijas Wehstnes“ sala. Winsch raksta: „Wini (t. i. lauzineeli) grib issilstees un wairal kas buht, nela wini pateefibā ir. Wini mihlo tehlot bagatneelus un leelmannus, laut ari waj wehjisch wisobs palkshos eelschā vuhtu. Ka tahdeem wineem nepeedeem nelaahdi semneelu apstahlli, til ween mineteem valaklehmochanas. Agraldoi laikos gan tas wehl gahja, tagadejee tulshchee laiki wairi nezeeschi schahdu leekehshu un tee slihsti — slihsti, lamehr — bums! atslan pastara wesera siteens un semneelu aristokrati ubagu slaitis parvairojas par dascham galwam. Kadeht gan pehdeja laikā til dauds mahjas teek pahrdotas uhtrupē, slikti laiku waj sliktas dzhivshchanas deht? Us to taifni neatbilsdesim, bet luhsam til eegaumet, ko mala faimneeziba dzhive weselai gimenei, kas strahdat nestrahda, bet til ween tehre. Baur schahdu dzhivi isdoschanas dabun pahrsvaru par eenebmumeem un bankrots slakt.“ — Ta tad muhsu lauzineeli pasdoi sevi ispostot. Ne, „Baltijas Wehstnes“, mehs paslhstam simteem faimneefu, kas paschi pei barba pirmee un pehdige, atrauj sev wifus labalos lumoskaus, lai tilai dabutu naudu preesch malkashchanam, tee neschuhpo, daudsi pat nesmehle ari un tomehr laujas ar truhlumu la pa nahtrem! Kas tur wainigs? — Bet ko tur ar' wairal! „Kahda kurām dzhivies lahta un apstahlli, tahda dzhivie winam buhs peemehriga“, sala „Balt. Wehstnes“. — Tad „Balt. Wehst.“ no-erojas, la tee „gribot eesprausies augstakā schirkā.“ „Pahrsphleschana un uspubshchanas nepeedeem neweenai lauschu schirkai, bei ne i sglihsti tai wišmasat. Kahds tu lungs, tahda tawa muischa, neisrahdi tu to dzhivi un apstahkus, kuri

tert sweschi un lo tu newari teblot", ta ralsta "Balt. Wehstn. Bif tai senatne wiss bijis labi! "Vremo zilvelu dshwe" ta "Balt. Wehstn." aishgrahbjoschi noslaksta, "bijas til ween lahscha, dabiga, besruhpiga, winas prasibu un wajadisbi eeguhchana nefaweenota ar nelahdeem gruhtumeem, ar nekahdu praschanu, wajadseja til rolu issteepit un pahtil bija rola. Bitu wajadisbu wini nepasina, rubju dshibwolka, apgehrba un zita deht wineem nebija." — "Baltijas Wehstnescha" redaktors gan, ta mums schlekt, buhtu darijai prahigaki druszin wairak eslatitees finatnes un newi gadeem ilgi lamatees par leelo kulturas tautu augstakam mahjibas estahdem un tur pec flamenakajeem pasaulei profesoreem eeguhteeem finatnisseem gradeem. Tad winam nebuhu faweeem laftajeem jastahsta tahdas til leelas mutkibas. Wehsture un kulturas wehsturneeli, ta Kolbs, Friedrichs son Hellwalds un zili mahja, ta senatne bijis daub filktaki, zilveli bijuschi dauds meschonigak, dshwojuschi truhigaki, zihna deht usturas bijuse breesmigala un nezilewzgala. Profesors Otto Liebmans sala, ta senatne mehitikai redzot breesmigus zilvelu chdejus, meschonus un ahdas dhratajus Indianeeschus (Analysis der Wirklichkeit). Bet las "Balt. Wehstnesch" un ta redaktoram finatne un finatnu vihru pehtijumi! Winam — jalamaids. "Balt. Wehstnesch" un "Bals" — tad senatne bija gan jaukt laiki Tautas smaka wehrtisiba un gara tumstba. "Bals" redaktoram nebuhu tad jagauschas, ta i nabaga Bulgari tee pee augstakas isgliftibas. — Un tagad! "Ari us lauseem!" ta "Balt. Wehstn." behdajas, "mode aishwellas un jo weegla pilsehta turumā. Agialee tautas apgehrbi, kurus gribes wiadā wihsē atdshwinat, neatrod nelahdas schehlastibas walkataju azis; tapat issuhd wihsā agrakas dabigas krahsas kuru wetu enem dahrgas modes krahsas, tas praktikas noderigas un wistim lauzeneelu darbeem un apstahleem nepeeder. Utā auguse wilnas krahsa wairs nelur neden tai jateel sajauktai ar schahdas waj tahdas krahsas pee dem. Paschaustai drehbei mas wairs zenos, til weeno Schihda pirkts gabals tas labais, un ja tas buhtu n kolwilnas ween. Lai eewehrojam til latunus, parkus un zitus maswehrtigus kolwilnas fabrikatas, zil naudas temums nemals un zil mehs zaur to saudejam, tad mumschi pahrvehrschands us filktu buhs labas saprotama. Widsemes Schihdeem muguras palikuschas lihkas, nehsajot schofmagos krahmus. Kursemē tee winus faltrau bodes blahlo ween un fairina darba suhtrs modes deeweetis. — Lauzenieem paschpagatawotas drehbes un sen eezeenitas krahsa peeder dauds labas, nela pilsehtu modes krahsas un drehbes. Wisai smahdejama ir lauzineelu parascha dshitees pilseht neeem apgehrbu finā palat. — Meschoni damam daschre par paraugu, tad tam jagehrbjas balles ujwalkā. Skaitum sahles til wispahtigas, ta pat deenestneezes windan opindselejas gluschi farlanas. Pee wifa scha smalkuma wehl peeder daschadee "odeeri", "freymi" un uhdeni. "Baltijas Wehstnesch"! — Sala, ta labai preefschifhmei eseciatas eelpalbs nela wahrdeem. Waj tapehs "Balt. Wehstn." redaktors Ute-laja Purina lgs newaretu eet ar labu preefschifhmi pa preefschu un tehrytees negehrelā aitahdas laichzina un wihses? Nonizinatee „isschlehdigee“ lauzineeli tam tarasi daris palat un Widsemes Schihdu muguras issteepsees atkaitinas. Un tad tee semlopijari esot ihri ta usburti mahfsligeem mehssleem, semkopibas maschinam u. t. t. Wisa tahdas leetas, lo finatne un tautas faimneeli par derigun labu atsinuschi, ta kreetna pahriti, glihts pajuhgs ehrti weseligi dshiwolki, peelsahjigi glihti pagatawotas drehbes, semkopibas maschinias, Swedru ieb Wahzseme arklis, dselju ezeschias u. t. t., wiss tas "Balt. Wehstnesch" mode un neleetiba. No wihsa ta semlopijeem jaftargajotees "Baltijas Wehstnesch" nilni nirgasas par jaunlaistu semkopibas rihleem, arkleem, ezescham u. t. t. Tahdeem „arlleun ezescham“, ta wihsch jopojas, "leel di wihs sirgu preefschā un a p g r e e s c h t a b t a l semi gluschi u otreem fahneem" un nu semkopis gaidot us raschu, "belisa drusku pagaidit, neaug wairs nelas ta nesahles ("Balt. Wehstn." 112. numurā 1895. g.). — Muhsu semkopji ari esot breesmigi isschlehdigi, leelt schuhpas un brautzot lepnōs pajuhgōs. — "Augstee misinu saltee lokspihpahtagas, schoras, gresnās lamanas, rati un ziti pajuhga neesi, tee wihs japiet par dahrgu nautu ta jau smallos dshwei peemebrigi, jo waj tad smallos faimneels wair war brault pa wezam: pascha dariteem pajuhgapeederumem, koka ratekeem un laut lahdetur a s ch i n u ?" ("Balt. Wehstn." 111. numurā, 1895. g.) Pat ar aplalteem ratekeem lauzineeli wairs nedrihs brault, teem jabrauzot, luhk, ar nesalteem kola ratekeem — kas "Balt. Wehstn." redaktoram tur par datu, ta ptagadejeem zeleem, ta schofjam ar tahdeem nesalteem losratekeem nemas newar brault un wesumu west. — "Muischneelu sposchās laleschās un lamanas un zitas pajuhga leetas wihsai fairina semneelu" (Slat. "Baltijas Wehstn." 111. num. 1895. g.) — Waj tas kahds taunums la muhsu semkopji zenschās eegahdatees labalus pajuhgus. Waj wihi tapat naw zilveli? — "Bet kahds tiflungas tahda tawa muischa" un "kahda kuram dshwei fahpta un apstahlli ta jadshwo" („B. W.“ 116. num. 1895. g.) — "Gschana tad turotees pa kundfissli" (Balt. Wehstn." 116. num. 1895. g.) un "dserts teekot wihs" ("Balt. Wehstn." 112. num. 1895. g.) un tawu trakumu muhsu semkopji, lauzineeli godōs pat usdroshinotees ehsgaletu un salatus". Ari ne salatus, kurus tee pasch audsina! Un galertu ari ne! Pat godōs ne! Tad lailan jaehd buhs jehla gala? Un tad slinti lauzineeli esot ihri waj us fanu postu! "Saimneelu gimenei darbistrahdat buhtu nepeederigi, prasti, pee kam rolas top zeeta un nodeg faulē, un tas nepeederas smallos dshwei. Wanu kates war buht semes strahneels? Labas tapat bedarba pablanditees un pawadit laiku daschadds neleetibas us lo, protams, wajadisigs weesu, jo weens zilvelis newa laimigs kluht, tur weenmehr wajaga wairak buht. Ta ta weesibas, balles un zitas wihsa wahrdi mahfas un brabischim noluhsam jo noderigt. Tikt aissveen lilla!" — Raksta "Balt. Wehstn." 112. num. 1895. gadā! Waj tu war muhsu jees? Mehs esam pahrlezzinatti, ta isween teiks svehtas dusmās: "ne!"

Un ar "Bals" naw labas. Wina stāga pa libdīs geem zeleem. Pats "Bals" redaktors A. Webers fawavis 1897. gada 4. numurā til "finatnissi" ralsta "Baltijas Wehstnesch" redaktors gan, ta mums schlekt, buhtu darijai prahigaki druszin wairak eslatitees finatnes un newi gadeem ilgi lamatees par leelo kulturas tautu augstakam mahjibas estahdem un tur pec flamenakajeem pasaulei profesoreem eeguhteeem finatnisseem gradeem. Tad winam nebuhu faweeem laftajeem jastahsta tahdas til leelas mutkibas. Wehsture un kulturas wehsturneeli, ta Kolbs, Friedrichs son Hellwalds un zili mahja, ta senatne bijis daub filktaki, zilveli bijuschi dauds meschonigak, dshwojuschi truhigaki, zihna deht usturas bijuse breesmigala un nezilewzgala. Profesors Otto Liebmans sala, ta senatne mehitikai redzot breesmigus zilvelu chdejus, meschonus un ahdas dhratajus Indianeeschus (Analysis der Wirklichkeit). Bet las "Balt. Wehstnesch" un ta redaktoram finatne un finatnu vihru pehtijumi! Winam — jalamaids. "Balt. Wehstnesch" un "Bals" — tad senatne bija gan jaukt laiki Tautas smaka wehrtisiba un gara tumstba. "Bals" redaktoram nebuhu tad jagauschas, ta i nabaga Bulgari tee pee augstakas isgliftibas. — Un tagad! "Ari us lauseem!" ta "Balt. Wehstn." behdajas, "mode aishwellas un jo weegla pilsehta turumā. Agialee tautas apgehrbi, kurus gribes wiadā wihsē atdshwinat, neatrod nelahdas schehlastibas walkataju azis; tapat issuhd wihsā agrakas dabigas krahsas kuru wetu enem dahrgas modes krahsas, tas praktikas noderigas un wistim lauzeneelu darbeem un apstahleem nepeeder. Utā auguse wilnas krahsa wairs nelur neden tai jateel sajauktai ar schahdas waj tahdas krahsas pee dem. Paschaustai drehbei mas wairs zenos, til weeno Schihda pirkts gabals tas labais, un ja tas buhtu n kolwilnas ween. Lai eewehrojam til latunus, parkus un zitus maswehrtigus kolwilnas fabrikatas, zil naudas temums nemals un zil mehs zaur to saudejam, tad mumschi pahrvehrschands us filktu buhs labas saprotama. Widsemes Schihdeem muguras palikuschas lihkas, nehsajot schofmagos krahmus. Kursemē tee winus faltrau bodes blahlo ween un fairina darba suhtrs modes deeweetis. — Lauzenieem paschpagatawotas drehbes un sen eezeenitas krahsa peeder dauds labas, nela pilsehtu modes krahsas un drehbes. Wisai smahdejama ir lauzineelu parascha dshitees pilseht neeem apgehrbu finā palat. — Meschoni damam daschre par paraugu, tad tam jagehrbjas balles ujwalkā. Skaitum sahles til wispahtigas, ta pat deenestneezes windan opindselejas gluschi farlanas. Pee wifa scha smalkuma wehl peeder daschadee "odeeri", "freymi" un uhdeni. "Baltijas Wehstnesch"! — Sala, ta labai preefschifhmei eseciatas eelpalbs nela wahrdeem. Waj tapehs "Balt. Wehstn." redaktors Ute-laja Purina lgs newaretu eet ar labu preefschifhmi pa preefschu un tehrytees negehrelā aitahdas laichzina un wihses? Nonizinatee „isschlehdigee“ lauzineeli tam tarasi daris palat un Widsemes Schihdu muguras issteepsees atkaitinas. Un tad tee semlopijari esot ihri ta usburti mahfsligeem mehssleem, semkopibas maschinam u. t. t. Wisa tahdas leetas, lo finatne un tautas faimneeli par derigun labu atsinuschi, ta kreetna pahriti, glihts pajuhgs ehrti weseligi dshiwolki, peelsahjigi glihti pagatawotas drehbes, semkopibas maschinias, Swedru ieb Wahzseme arklis, dselju ezeschias u. t. t., wiss tas "Balt. Wehstnesch" mode un neleetiba. No wihsa ta semlopijeem jaftargajotees "Baltijas Wehstnesch" nilni nirgasas par jaunlaistu semkopibas rihleem, arkleem, ezescham u. t. t. Tahdeem „arlleun ezescham“, ta wihsch jopojas, "leel di wihs sirgu preefschā un a p g r e e s c h t a b t a l semi gluschi u otreem fahneem" un nu semkopis gaidot us raschu, "belisa drusku pagaidit, neaug wairs nelas ta nesahles ("Balt. Wehstn." 112. numurā 1895. g.). — Muhsu semkopji ari esot breesmigi isschlehdigi, leelt schuhpas un brautzot lepnōs pajuhgōs. — "Augstee misinu saltee lokspihpahtagas, schoras, gresnās lamanas, rati un ziti pajuhga neesi, tee wihs japiet par dahrgu nautu ta jau smallos dshwei peemebrigi, jo waj tad smallos faimneels wair war brault pa wezam: pascha dariteem pajuhgapeederumem, koka ratekeem un laut lahdetur a s ch i n u ?" ("Balt. Wehstn." 111. numurā, 1895. g.) Pat ar aplalteem ratekeem lauzineeli wairs nedrihs brault, teem jabrauzot, luhk, ar nesalteem kola ratekeem — kas "Balt. Wehstn." redaktoram tur par datu, ta ptagadejeem zeleem, ta schofjam ar tahdeem nesalteem losratekeem nemas newar brault un wesumu west. — "Muischneelu sposchās laleschās un lamanas un zitas pajuhga leetas wihsai fairina semneelu" (Slat. "Baltijas Wehstn." 111. num. 1895. g.) — Waj tas kahds taunums la muhsu semkopji zenschās eegahdatees labalus pajuhgus. Waj wihi tapat naw zilveli? — "Bet kahds tiflungas tahda tawa muischa" un "kahda kuram dshwei fahpta un apstahlli ta jadshwo" („B. W.“ 116. num. 1895. g.) — "Gschana tad turotees pa kundfissli" (Balt. Wehstn." 116. num. 1895. g.) un "dserts teekot wihs" ("Balt. Wehstn." 112. num. 1895. g.) un tawu trakumu muhsu semkopji, lauzineeli godōs pat usdroshinotees ehsgaletu un salatus". Ari ne salatus, kurus tee pasch audsina! Un galertu ari ne! Pat godōs ne! Tad lailan jaehd buhs jehla gala? Un tad slinti lauzineeli esot ihri waj us fanu postu! "Saimneelu gimenei darbistrahdat buhtu nepeederigi, prasti, pee kam rolas top zeeta un nodeg faulē, un tas nepeederas smallos dshwei. Wanu kates war buht semes strahneels? Labas tapat bedarba pablanditees un pawadit laiku daschadds neleetibas us lo, protams, wajadisigs weesu, jo weens zilvelis newa laimigs kluht, tur weenmehr wajaga wairak buht. Ta ta weesibas, balles un zitas wihsa wahrdi mahfas un brabischim noluhsam jo noderigt. Tikt aissveen lilla!" — Raksta "Balt. Wehstn." 112. num. 1895. gadā! Waj tu war muhsu jees? Mehs esam pahrlezzinatti, ta isween teiks svehtas dusmās: "ne!"

tautsaimneezislām un geografislām leetam, ja neviņot schahīvās
prahātā: tā tīl war ratsīt „Balss“ redaktors, kas paguris seko
attīstībai. Ko wiſu wiſch tur nesarakstīja! Indijas kweeschu
iſvēdumeem nu ejot pēnahzīs gals! Indija wairs kweeschu
nespehīschot nefad iſwest u. t. t. u. t. t. Un nu Walars
Eiropas leelo kulturas tautu universitātu doktoreem, kurus
A. Webers un bedri tā nopolgo, bija janahī un „Balss“
redaktors Aleksandrs Webers jāpamatīga geografīja un
tautsaimneezībā par leetam, kuras tam gan wajadseja
fināt, bet kuras tas nespehīja aptwert un saprasti). Ne
pagahī ne gods, un no Indijas atlal u. Eiropu sahla
stipri ween iſwest kweeschus. Rāhda lītena ironīja par „Balss“
un tās redaktoru, kas ar prahū nevaredams savu domu
pretineelu un konfurentu māhīt, bet pats jau jūsdamees
nomahīt, kuras pēc nepateefības leezības doschanas pret savu
tuwaku. Nahloščā numurā, kur leetu beigīm, apslatīšīm
muļķu pretineelus wehl tuval un rāhdīšīm kā tee pāschi
savōs usbrukumēs sēv fataiſījuschi lomatas. Kas pateefību
zagroša un nepateefības apgalwo, tas greešī patēs sēv
rihīstīs!

No eekſchjemes

a) Waldibas leetae

Dobeles aprinka teku priestavas Lāzis ēmītīs un Bauskas

Döbeles aprinka teesu pristawb Laiwzewitschs un Baufas
aprinka teesu pristawb Iazijniitschs pahrgelti weens ota
weeta. (R. G. A.)

Par Jelgawas appabala teesas prokurora sekretari
eezelts jaunakais kandidats už teesu amateem Jelgawas ap-
gabala teesā Karasevs. (R. G. U.)

Tukuma pasta-telegrafa lantora preelschneela palihgs titularpadomneels Jūlijs Sisors un Verawas pasta-teleg. lantora preelschneeka palihgs kolegiju sekretars Golubevs pahrzelti weens opra weeta. (W. G. A.)

b) Baltijas notīumi

No Kraukleneescheem. „Mahjas Weesa“ 30. num.
no Kraukleneescheem sinots, ka tur notizis sawads laulibas
jareeschijums. Pagahjusčā seemā kahds no tureenes ee-
wehrojamakeem un bagatakeem tehweem isprezinajis weenu
no sawām meitam Krauklu muischās peena fungam, Bruh-
fīas pawalstneekam, kas tur jau pahris gadus nodſihwojis
uš tihras pases. Kahdas noſwinetas sposchi. Te kahdā
jauka deenā minetam fungam no wina džintenes pah-
nahkuſe feewa ar diweem behrneem, jo wina dabujuſe ſinat
la winas wihrs Widzemē otrreis apprezejees. — Kā jau
is „Mahjas Weesa“ 36. un 37. numura valejām weh-
ſtulem redsamš, tad „Mahjas Weesa“ redakcija raudžia
leetas pateefo ſtahmokli iſſinat. Lihbſſchinezās eewahltaſ
ſinās rahda, ka „Mahjas Weesa“ 30. numurā nodrukatois
ſinojumiš „No Kraukleneescheem“ dibinajas tikai uš lauſchu
bauniam un ne uš pateefibū, aij kahda eemeſla „Mahjas
Weesa“ redakcija mineto, „Mahjas Weesa“ 30. numurā
erweetoto ſinojumu „No Kraukleneescheem“ a t f a u z un
no ſawas pujs wohl ſeivischki aſrahka, la lauſchu bauniaſ
un walobas par lahdū notikumu Kraukleneescheem pilnigi
nebibinatas un tadehls tam latrā ſinā ja-apļuſi un mehs
zeram un efam pahrlēezinatt, la tās ari apluſis. Medi-
binato valodu zehlonis laikam mellejams tani apſtahlli,
ka kahdreib minetā muischā, uš mineto laulato pahri la weefe
atbraukufe kahda ſeeeweet ar behrneem iš lahdas zitas
muſchās. Mineto ſinojumu mehs ſanehuiām no kahda
dſelſſzela eeredna puſes, un tā ka mumš daschi lihdiſgi
atgadijuſi bija ſinami, tad to ari nodrukajām. Tomehr
kā jau minets, ſinojums iſrahdijs par nepateefu un tā
kahds ſche teek attacks, jo pateefiba latrā ſeeti ja-atsiſht
un maldiſchanas jagreesch par labu.

Mahjas Weesa redakcija.

Ar kreditu, lehtu un us ilgatu laiku, muhsu lau-
zineeleem wahji. Truhst wehl arveen tahda kredita, kas
buhtu pilnigi peemehrots muhsu lauzineeli apstahleem.
Krahj- un aisdervu laes aisdod us ihsu laiku un prasa
tahdus prozentus, lahdus masgrunneels un ahlnomeels
nespehj moksat. Nauda, par lueu jamalsa tis augsti pro-
zenti, eeguldita semkopibā, neatmaksajas. Gan ari muische-
neelu kreditbeedriba aisdod naudu us semkopibai derigu semi,
bet ari ar scho kreditu nepeeteel. Pilsehtu kreditbeedribas
fawu darbibu atlal eerobescho tisai pilsehtu datas. Wis-
pahri wehl kreditissema Baltijā loti nepilnigi nolahrtota
un neatnes ta labuma, lahdus buhtu zerams un wehlejams.
Eowedamās semneelu agrarbanlas, ta jadomā, schos ap-
stahlus usslabos un buhs muhsu semlopjeem, ta kreetns un
noderigs eerzis zihna paret gruhiageem laileem. Lai nu
la, bet muischneelu un pilsehtu kreditbeedribas tatschu jau
ispalihds un strahdd deesgan rofigi fawā darba laulā, bet
mums truhst wehl pawisam tahdas krediteestahdes, kas
pabalstitu muhsu lauku ruhypneefus. Awise „Riga sche
Rundschau“ applatidama neapslauschamos lauku ruhypneelu
apstahlus, eeteiz dibinat jaunu krediteestahdi preelsch lauku
ruhypneeleem us fawstarpeja palihdsibas prinzipa pamata.
Wislabali, ta minetā awise salo, buhtu dibinat lahdus la-
pitalistu aiziju beedribu, furas usdevums buhtu lauku ruhyp-
neeleem us ilgatu laiku aisdot naudu us winu eksam un
daschadgām ruhypneebbos cetaisem.

No Butschaukas. Kam peeder svejas teekas uhdēns, kuri atrodas par dīsmtu eepīktu semīnī muju robežas? Waj tās pahrgājuschas uſ krasfu ihpaschneleem waj palikuschas muju pahrdewēja muischneela ihpaschumā? — Par scheem jautajumeem te dauds spreesis, lihds lahda prahwa, kas iszehlās starp muischas ihpaschneelu un dascheem faiimeneelēm, kāo fareschgito leetu padarītu dauds mas sa-protamatu. Prahwa iszehlās un norisnajās gan jau lahdu laiku atpakaļ, bet eewe hrojot to, la ta interesanta deesgan un la arī zitur war weegli ween atgadītēs tamlihdīsigi fa-reshgijumi, domaju, nebuhtu leeli zeen. „Mahjas Weesa“ laštajeem winsas gahjeenu un isnahkumu arī tagad ihsūmā.

„Stat. „Mahjas Beesa“ 1897. gada 8. 9. un 10. num. rāstīš „Indija“ un „M. B.“ 1894. gada 9. un 10. numurušs nobrūlato rāstīš „Krejtu Wahju tirdzniecības līdgums un Krejtu ruphnēcība“.

Pateesiba, — ne reklama!

Kas veblas smielet pateest labu tabaku, tam eitrijam īmehginaat no jauna mūksu magasīnā pārīdīšanā nākūtšu tabaku, par dašadām zemam, jem nozīmuma

Selta swaigsne,
un papirosi

„Obrazowija“ 10 g. 10 k.
„Diana“ (ar titru
wati) 10 g. 10 k.

„Sport“ 10 gab. 6 k.
„Lubimij“ 10 gab. 6 k.

Leela iswehle ihsto

Hawanas zigaru.

M. J. Mangubi-Tscherkess,
fenzal N. Koilu & Co.,
Rīga, Kasku eelā Nr. 6.

No Waldibas atlauti.

XIII. mahzibas gads.

Maksa Klaczko
tirosneebas

kursi
pecauguscheem.

Mahziba atsewischki. Sakhums
katru deenu.

Kantoristu, korespondentu un
grahmatwedeju kursi.

Kursi preeksch mahzibu
baudijuscheem.

Sirmais Rīgas
grahmatweschanas
kantoris

preeksch praktiskeem darbeem.

Peeprasat prospektu.

Wālinu eelā 16.

Jānis Walmeera.

Vastnoju zēn. publikai, la jānā
grahmatu veikalā esmu ecerīkotis arī

flaweno

Singera schujmaschinu
noliktawu.

Pabrododu schujmaschinu pebz jaunās sistēmas preci tuliai jaunās par pāremiņu zem un uz pagaidu māku jemīški labiem līgumiem. **Wēgas** maschinu nemu preti.

A. Bīrits,
grahm. tīrgotajs.

Lotto,

Palejas eelā pēc Doma basnīz, peedahwā, wāselinu abdu un nāgu simehrnu, kas nesmit un labals ir nēlā deguts un labns un tūrlāt ari abdat spikumu dov, kā ar to lepo wāselin-wīfī.

D. Bebrisinsch.
Jelgavas Aktrīgā, Almenu eelā Nr. 18, peedahwā bindsoles no 16 rbl. 17 rbl. un 17 rbl. 75 lop. pudā; pastalabdas no 15 rbl. 16 rbl. un dārgaklī; soles 18%, līdi 20%, rbl. vuda.

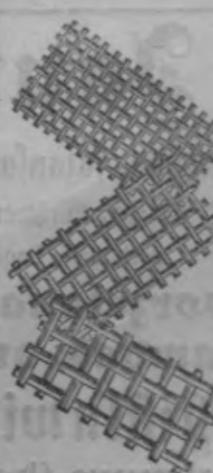
Rīga, Rīga,
Kungu Haffer-
eelā berga
Nō 22, namā.

Par fabrikas zemam
audelli, linu un
patulu dījas

Kengeraga fabrikas

peē 16

K. Lorch & beedr.



Drahts-austuve

J. Ohson.

Rīga, Gertrudes un Aleksandra eelā stuhri Nr. 31, peē Gertrudes basnīz.

Peedahwā zēn. laukaimneekem un weh-tijamo maschinu buhvetajeem pascha isgatavotus stiprus

drahtu feetus un pīnumus
wīfādōs numurōs un platumōs arveenu gatavus dabujamus par lehtakām fabrikas zemam.

Brahli Braiding,

Rīga, Kasku eelā Nr. 15, pretim Ilja beedribai, peedahwā

rudens un seimas sesonai

if fara pilnīgi afortētā krabjuma

faunakās modes

drehbu stofus, bluhsu un apschuwumu drahnas, fibra, wiinas un kolvīnas,

kaschoki pārīwelkamos un truhwes stofus

drēberu drahnas, skolneetschu un skolneeku stofus

preeksh skoln estahdem wīfās wajadīgās krahts,

feiwīchi faru audeklu un baltspretshu krahtjumu, kā arī leetus saegus.

Goda gata no keisar. Kreweu Tehniskās Beedribas Sw. Peterburgā.

Pirmā Kreewu mekaniska fabrika

preeksh uhdensjeetu audeklu, leetus meheliu, juhrneku un swēneeka

drahnas, dzenamo fīshu u. t. i. pagatawoschanas no

W. A. Spiess'a, Sw. Peterburgā

(Kara marines apgādnei).

Weetneeks **D. Grigors**, Rīga,

masā Zehlava eelā Nr. 1, netahlu no vīrschas.

Benu rāhditajus pēsūhta u. wehlechanos bes masas.

J. Tafsch un beedris,

Rīga, blakns rohtusim, dibinats 1841. g.

Ukela remontoor-pulkstenus, peedahwā wīsleelā iswehle tīkai pateest labu un toti labi tāstus us apgalwošanu.

treetni prezī un pebz ceļpīschanas par jo lehtām

zēnām

leelumā un masumā

seenas-, galda- un keshas-

pulkstenus,

lehdes un atslehgas,

basnīzas frona-lukturus,

petroleju-, rokas-, peekaramas-,

galda- un seenas-lampas,

stali- un wehtrs-laternes, zilinderus

un dāfti, ahrēm, fajans, porzelana

un glābšu-prezes wīfās sortes, lake-

retas tehbrētes, valda-natābus un dat-

schinas (Gabeln), alfenida- un britannīas

metalu-prezes.

Wīfadi pullsteni teek lehti un treetni fatafisti us galwošanu.

Leela iswehle

polifoni, aristoni, monopani un ziti musikas
rihki un notis.

Sw. Peterburgas un Berlines sagreschanas mahtas institūtās diplomeiās

Emilijas Horn

finīška sagreschanas mahflos skola,

Rīga, Dālni eelā Nr. 9,

3. stāvus, ce-eja no mājās Smilshu eelā.

Bamatīga mahziba schūtu shīmeschanā un sagreschanā pebz
frantsu finīšķu metodēs. Schūtu shīmeschanā mahzīles
fāzēsīs gatavību 8—14 deimās (uz galwošanu). Ari vi
līgatu latu pēnem mahzīles eemazīt schūtšanā. Skolai
teesība mahzīles iđot diplomas.

Māksla par mahzību un sistēmu 15 līdz 25 rbl.

Mahzīles ušnem ari dižtvoalli.



M. Ruttakas

Nr. 20, Rīga, Wehvēn eelā Nr. 20,

peedahwā wīsleelā iswehle dašadu fabriku

wēlo spēdi.

Iekārtas no 18 r., kohjūmas no 35 r. Jāhīt.

Wīsleelā adams māckinas, turām

wajadītē atrastes latā familijs, jo wīfās armal-

fājas ioti ahrēt. Angli, Wāhu, kā arī pārīs fabrikata

wēlo spēdi.

Leela iswehle un adams māckinas un wēlo spēdi

islabošanas darbīza.

16. septembrī 1898.

Nr. 38.

Apdrošināšanas beedriba

„Rossija“
Dibinata 1881. g.

Beedribas pamata kapitāls 32,000,000 r.

Beedribas valde pagodinas zaur īšo wīspahrigi fināmu darit, ka wīna paplašinājuse sawas operācijas pebz 1887. gadā pīrmoreis wālsii cewestām dašadām apdrošināšanam pret nelaimes atgadījumeem ar jauna aroda pārīscheeru apdrošināšanu un nosleħds u. nō ēkīslektu Ministra funga 31. maiā sch. g. apstiprinātu apdrošināšanas beedribu nozījumu pamata,

pārīscheern dīhīmības
apdrošināšanas
us wīfīmī pāfāles dīsīszeleem un us ēiropas
uhdens zeleem.

Tādas apdrošināšanas paleek spēkā apdrošinātā personai wīfū mūhschu; apdrošināšanas preimā janomākā wīfā weenā reisē un fastāhw:

Apdrošināšanas atlīdzības:

U. dīsīszeleem	U. uhdens zeleem	nahves	fakoploschānas	atlīdzības
10 r.	15 r.	3,000 r.	300 r.	1— r.
20 "	30 "	6,000 "	600 "	2— "
40 "	60 "	12,000 "	1,200 "	4— "
80 "	120 "	25,000 "	2,500 "	8½ " /
160 "	240 "	50,000 "	5,000 "	16½ " /
320 "	480 "	100,000 "	10,000 "	33½ " /

1. janvari 1898. g. „Rossija“ beedriba pret nelaimes atgadījumeem bija apdrošinātas 289,314 personas par 195,610,547 rbl. kapitala.

Atlīdzības iđots zeetuscheem zaur nelaimes atgadījumeem

2,125,840 rbl.

Apdrošināšanas veeteikumus peenem un wīfās wajadīgās iſſtaidrošanas pasneids beedribas wāldē Sw. Peterburgā (Большая Морская, собствен. дому № 37). Galwena agentura Rīga (leela Smilshu eelā Nr. 9) un beedribas agenti wīfās pilsehās walstī.

Lampas,
stikla un porzelana frankus
un zīlus preekīmelus

peedahwā par lehtām zemam

A. Lejeneek & Co.,

Rīga, Kauf-eelā Nr. 9.

Weesibam un godeem ishīre lampas un frankus.

Lampu islabojumus isdara wīsīhāka laikā.

Rīgas rīschbrauzeju	

<tbl_r